

Forfatter: Grundtvig, N. F. S.

Titel: De hellige tre Konger

Citation: Grundtvig, N. F. S.: "De hellige tre Konger", i Grundtvig, N. F. S.: *Grundtvigs værker*, Faculty of Arts, Aarhus University. Onlineudgave fra Grundtvigs Værker: https://tekster.kb.dk/text/gv-1811_157-intro-shoot-idm278.pdf (tilgået 23. juli 2024)

Anvendt udgave: Grundtvigs værker

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen](#)

Kilde og mulige forlæg

Kilden til digtet er prædikenteksten til Helligtrekongers søndag efter 1. tekstrække, Matt 2,1-12. For at tilpasse fortællingen om de vise mænd til en barnesang har Grundtvig udeladt Herodes' forsøg på at opspore den nyfødte konge.

Der er ikke fundet egentlige forlæg til Grundtvigs digt, men han kan have hentet inspiration i salmer til Helligtrekonger i Thomas Kingos *Vinter-Parten* (1689). Det drejer sig især om Niels Sørensens "Jesus Christ i Jødeland" (nr. 94; Kingo 1941, bind 4, s. 156-157) og Kingos egen "Det runde Himlens Stjerne-Telt" (nr. 91; Kingo 1941, bind 4, s. 152-155).

* Både Sørensen og Kingos salmer er skrevet over Matt 2,2-12 og indeholder den traditionelle sammenstilling af Jakobsstjernen og stjernen over Betlehem, der svarer til den messianske forventning og opfyldelsen i Jesus. Hos Sørensen bedes der om, at Jesu ord vil lyse i hjertet (strofe 16). Hos Kingo findes ledestjerne-motivet (strofe 4), og stjernen bestemmes som "Ordets Stjerne" (strofe 8). Sørensens salme har samme versemål (fire trokæer) som Grundtvigs digt, men dog kun fire verslinjer i hver strofe.

Motivet med stjernerne, der blinker og vinker opad, i 1. strofe kan have forlæg i 10. strofe af H.A. Brorsons "Op! ald den Ting / som Gud har gjort" (Brorson 1734), der var optaget i de autoriserede salmebøger, hvor de pågældende vers var stort set uændrede (se Malling 1962-1978, bind 4, s. 217-220).

10 Hvad skal jeg sige, naar jeg seer,
 Hvor stjerne-flokken blinker,
 Hvor mildt enhver imod mig leer,
 Og op til himlen vinker?

(her citeret efter *Troens Rare Klenodie* (Brorson 1951-1956, bind 1, s. 217-219). Om inspirationskilder i øvrigt, se Lundgreen-Nielsen 1980, bind 1, s. 357 f.